

## Cenários: de duetos e diários



Carlos Fadon Vicente

# Fórum, Fundação Eugénio de Almeida

Évora, Portugal

26 junho – 19 outubro 2014

Claudia Giannetti

Curadora

Carlos Fadon Vicente

*Cenários: de duetos e diários*

A paisagem urbana, nos seus mais diversos aspectos, constitui o tema norteador da mostra, que inclui onze séries (denominadas pelo autor ensaios), criadas desde a década de 1980 até à atualidade, e uma instalação. A escolha temática não é casual; atende à relevância que o ambiente urbano assume no seu trabalho artístico. Aspectos estéticos, sociais, históricos e arquitetônicos são observados a partir de uma ótica poética, assente na experiência particular vivida e imbuída de espírito analítico, crítico e formal.

Os ensaios estão articulados como uma espécie de diários, elaborados a partir da relação dialógica do artista com o entorno observado. Este dueto traduz-se em dicotomias e interconexões entre interior e exterior, público e privado, analógico e digital, indivíduo e meio, tempo e evento, controle e descontrole.

A sua cidade natal, São Paulo, é o palco e *leitmotiv* preponderante. A visão perspicaz do fotógrafo penetra na trama metropolitana, resgatando e criando ambientes, a modo de uma *mise-en-scène*, desvendando frequentemente detalhes simbólicos, imperceptíveis para a maioria das pessoas. Num jogo transicional entre realidades e metarrealidades, representações e metarrepresentações, micro e metanarrativas, percebemos o prazer do ato de criar, o aguçado senso estético e conceptual que aflora do seu trabalho.

Claudia Giannetti  
Curadora



Fórum, FEA



acesso à exposição



A imagem da fotografia – entrada da exposição

# Carlos Fadon Vicente

## Cenários: de duetos e diários

A paisagem urbana, nos seus mais diversos aspectos, constitui o tema norteador da mostra, que inclui onze séries (denominadas pelo autor ensaios), criadas desde a década de 1980 até à atualidade, e uma instalação. A escolha temática não é casual: atende à relevância que o ambiente urbano assume no seu trabalho artístico. Aspectos estéticos, sociais, históricos e arquitetónicos são observados a partir de uma ótica poética, assente na experiência particular vivida e imbuída de espírito analítico, crítico e formal.

Os ensaios estão articulados como uma espécie de diários, elaborados a partir da relação dialógica do artista com o entorno observado. Este dueto traduz-se em dicotomias e interconexões entre interior e exterior, público e privado, analógico e digital, indivíduo e meio, tempo e evento, controlo e descontrolo.

A sua cidade natal, São Paulo, é o palco e leitmotiv preponderante. A visão perspicaz do fotógrafo penetra na trama metropolitana, resgatando e criando ambientes, a modo de uma *mise-en-scène*, desvendando frequentemente detalhes simbólicos, impercetíveis para a maioria das pessoas. Num jogo transicional entre realidades e metarrealidades, representações e metarepresentações, micro e metanarrativas, percebemos o prazer do ato de criar, o aguçado senso estético e conceptual que aflora do seu trabalho.

### Scenes: On Duets and Diaries

The urban landscape, in its multiple facets, is the guiding subject of the exhibition, and which comprises eleven series (which the author calls essays), dating from the 1980s to the present, and an installation. The choice of theme is not fortuitous, addressing the importance of urban environments in the artist's work. Aesthetic, social, historical, and architectural aspects are examined from a poetic viewpoint, grounded on a particular life experience and imbued with an analytical, critical, and formal frame of mind.

His essays are composed as diaries, drawn from the dialogical relationship of the artist with his surroundings. This duet is translated into dichotomies and interconnections among interior and exterior, public and private, analog and digital, individual and environment, time and event, control and absence thereof.

His hometown, São Paulo, is the stage and dominant leitmotif. The discerning vision of the photographer sees through the metropolitan mesh, redrawing and creating, like a *mise-en-scène*, images often revealing symbolic details, invisible to most persons. In an ever shifting game among realities and meta-realities, representations and meta-representations, micro and meta-narratives, we notice the pleasure in creating, the deep aesthetic and conceptual sense arising from his work.

Claudia Garnett  
Curadora

apresentação da exposição



*Entradas*



*Entradas*



*Entradas – Entreato – Places*



*Entreato – Places – Entradas*



*Compendium – BH 24 horas*



BH 24 horas – Compendium



*Compendium*



*Compendium – BH 24 horas*



*Compendium*



**Noturnos**

Noturnos son las fotos más oscuras de la serie. Se trata de imágenes nocturnas de ciudades, calles y paisajes, donde la luz es escasa y la oscuridad predomina. Estas fotografías capturan momentos de la vida cotidiana en un momento de la noche que pocos ven. El uso de la luz y la sombra crea una atmósfera misteriosa y evocativa. Estas imágenes nos permiten ver el mundo desde una perspectiva diferente, una que nos hace sentir parte de algo que sucede en silencio.

The series features the low-key photography and dark tones and dramatic compositions are used to create a sense of mystery and intrigue. These images capture moments of the everyday in a way that is often overlooked. The use of light and shadow creates a sense of atmosphere and mood. These images allow us to see the world from a different perspective, one that is often hidden from our eyes.



**Noturnos**  
Fotografía: [unreadable] 2018  
Tamaño: [unreadable] 100 x 100 cm

*Noturnos*



*Noturnos*



*Noturnos*



*Duetos*



**Duetos**

Ensayo sobre el marketing inmobiliario a sus aristas de venta. Por qué Faber creó la línea artística para dialogar con el consumidor de vivienda y de valores identitarios para publicitar el emprendimiento inmobiliario.

An essay concerning the real estate marketing and its sale skills. Faber used digital screens to set up a dialog among the architectural representations of things and the fictional images from the real estate advertising.

**Medium**

De cómo televisiones, capturas foto de artefactos, ultrason y radiografía para dialogar entre sí y entre el espectador a partir de elementos de imagen creados de modo que subrepresente en sí misma con fragmentos arquitectónicos y urbanos, comprende variadas mediaciones.

Out of time television screens are the substratum of the dialog between elements and electronic. These images are the outcome of multiple operations on film, water painting urban and architectural fragments, and creating electronic screens.

**Places**

Explora la condición artística de lugar nos espacios urbanos públicos e privados.

It concerns to the artistic condition of the place in the public and the private urban spaces.

Duetos



Duetos:  
em papel, a imagem  
da cidade  
Bianca Faria, 2008, impressão, 10 x 10 cm  
Espaço: 2008, impressão, 10 x 10 cm  
Espaço: 2008, impressão, 10 x 10 cm  
Espaço: 2008, impressão, 10 x 10 cm

*Duetos*



*Duetos*



*Duetos – Medium*



*Medium – Places – Observatório*



*Places – Observatório*



Observatório



*Avenida Paulista*



*Medium – Avenida Paulista*



*Avenida Paulista*



*Outdoor Mulher – Avenida Paulista*



**Outdoor Mulher**

A photograph of a woman walking in a park in São Paulo, Brazil. The woman is wearing a red shirt and a black hat. The background shows a park with trees and a building in the distance.

The photograph is a black and white image of a woman walking in a park. She is wearing a red shirt and a black hat. The background shows a park with trees and a building in the distance.

**Outdoor Mulher**

Exhibition, 2019-2020, 30 x 30 cm  
Reproduction of the original image, 2019-2020  
Reproduction of the original image, 2019-2020

*Outdoor Mulher – Avenida Paulista*



*Outdoor Mulher*



*Outdoor Mulher*



*Outdoor Mulher*



*Dolores*



*Dolores*



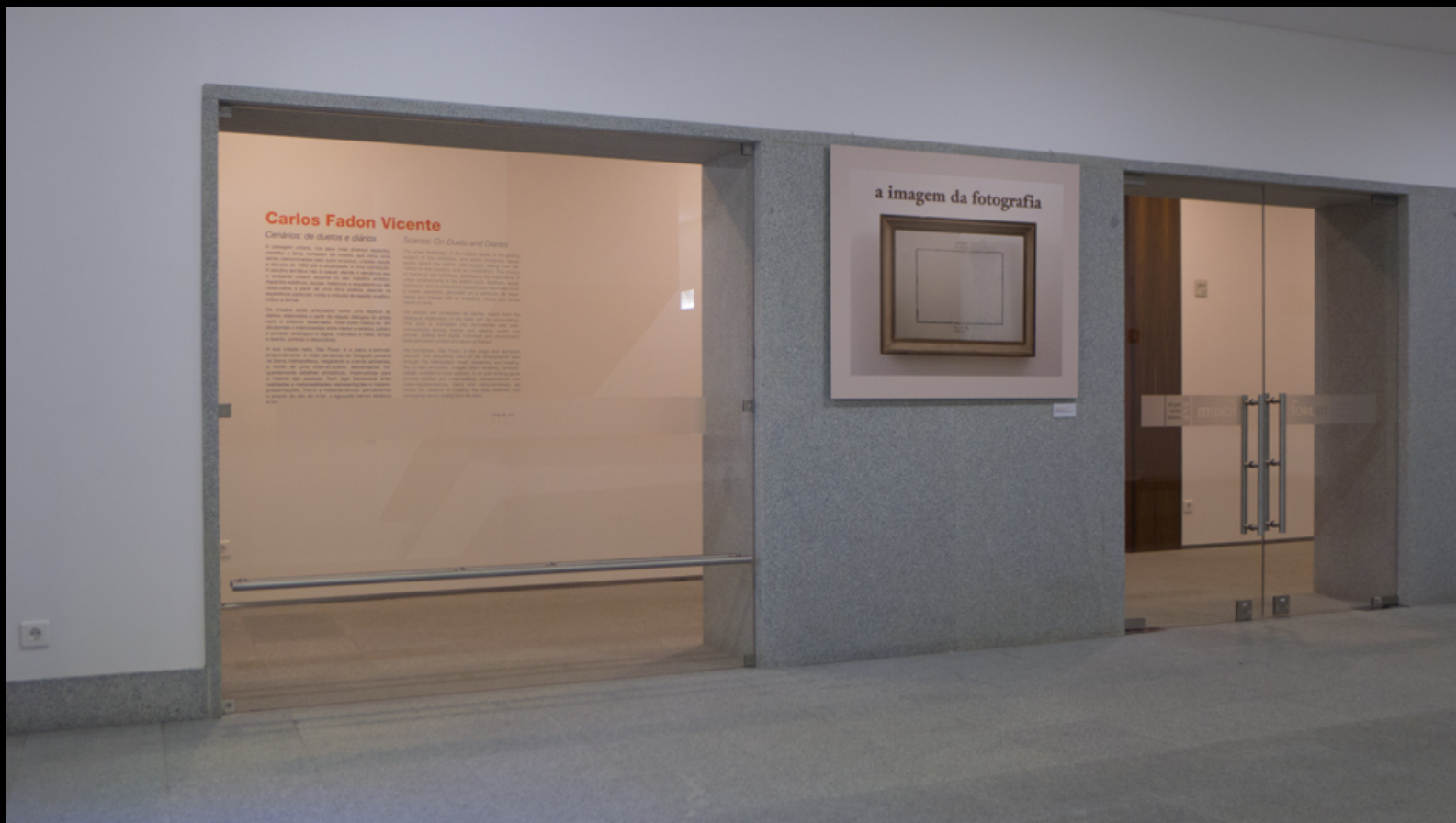
*Dolores*



*Carlos Fado Vicente, 2000*  
18', cor, som color, sound  
Direção Directed by  
Luiz Duva  
Produção Produced by  
Itaú Cultural

*Pensante: Carlos Fado, 2007*  
5', cor, som color, sound  
Direção e produção Directed and produced by  
Daniela Kutschat

documentários



*A imagem da fotografia – entrada da exposição*

### *Cenários: de duetos e diários*

87 obras (86 fotografias, 1 instalação audiovisual) e 2 documentários.

### *A imagem da fotografia*

A ambivalência *subjetividade – objetividade* da fotografia define a "moldura" da obra. Esta questão é traduzida poeticamente em vidro, metade espelhado e metade translúcido, sublinhada pela pálida câmara refletida e coroada pela ambiguidade da frase declaratória. Elaborada em 1999 segundo uma perspectiva conceptual, transpõe e reconsidera, no universo da fotografia, uma obra do autor em artes plásticas, denominada *desenho – realidade* (1976), concebida como uma alegoria visual sobre a ligação entre desenho e realidade.

### *Avenida Paulista*

Focado numa das principais avenidas de São Paulo, o ensaio tem por substrato temático as sucessivas alterações espaciais e os múltiplos matizes de ocupação desta via. A sua poética gravita em torno dos marcos e das cicatrizes dessas transformações. Inaugurada em 1891 para abrigar um bairro residencial de luxo, a partir da década de 1960, foi sendo ocupada por edifícios, convertendo-se num importante centro financeiro e de negócios da cidade. As poucas figuras humanas esvaídas, sombras passageiras sem rosto nem identidade, são metáfora para o processo de desumanização próprio das grandes urbes atuais.

### *BH 24 horas*

Ensaio conduzido como parte do evento "um dia cidade" em Belo Horizonte, capital de Minas Gerais. A poética da obra orienta-se pela descoberta, compondo o *encontrado* e o *escolhido* no ambiente urbano.

### *Compendium*

A modo de crónica visual, o ensaio penetra nos detalhes de eventos, lugares e personagens resgatados da paisagem urbana, cujo enredo mescla determinação e indeterminação, aparição e passagem, cena e sensação, experiência e revelação. Como um diário, porém sem o compromisso formal de ser feito dia a dia, anota reflexões visuais, cujas interligações seguem aproximações conceptuais. Explora, com frequência, o recurso estético do reflexo e sua articulação metanarrativa.

### *Duetos*

Ensaio alusivo ao *marketing* imobiliário e seus artifícios de venda, no qual Fadon recorre a cenas armadas para dialogar com a construção da realidade e as visões idealizadas pela publicidade de empreendimentos imobiliários.

### *Dolores*

Como extensão temática de *Outdoor Mulher*, a obra abriga, em contraponto, outras representações do feminino além dos cartazes de rua, tais como, retratos, objetos e detalhes. Oferece mapeamentos visuais e mentais da gráfica e dos signos urbanos. Estes respondem ao nível cognitivo da sociedade e do "vocabulário" que a mesma está apta a consumir. O eixo do uso publicitário corresponde a um tipo de representação imagética da mulher, como produto e objeto, admitido ou ignorado, ao que parece, pela crítica feminista.

### Hipermídia

Criação e produção: Carlos Fadon Vicente (2003–2009)

Fotografias: Carlos Fadon Vicente (1976–2008)

Banda sonora: Andre Marquetti e Ricardo Dal Farra

Duração: 13' e 17'

### *Entradas*

Um espaço entre o público e o privado, a entrada do edifício simboliza sua identidade arquitetônica e função social. Seu pano de fundo é a cidade de São Paulo, figurando variados estilos, diferentes épocas e situações, autores anônimos e de renome. A representação fotográfica precisa o desenho e a composição material do ambiente, transformando as entradas em quase-cenários.

### *Entreato*

Operando sobre a paisagem urbana, o ensaio alude a um evento, acontecido ou a acontecer, cuja expressão pode ser física e psicológica e remete aos domínios do visível e não-visível fotográfico, respetivamente. A sua poética alimenta-se de um conceito emprestado do teatro, que lhe serve também de título, correspondendo ao *entr'acte* (francês) e *interlude* (inglês).

### *Medium*

Os sinais televisivos, captados fora de sintonia, oferecem o substrato para diálogos entre a química e a eletrônica a partir da aleatoriedade. As imagens resultam de múltiplas sobreposições em filme com fragmentos arquitetônicos e urbanos, compondo cenários mediáticos.

### *Noturnos*

Realizado em São Paulo, este ensaio articula uma ligação entre fotografia e teatro: cena e personagem, representação e realidade, direção e montagem, ilusão e veracidade são recursos estéticos explorados nestas paisagens urbanas noturnas. A escolha deliberada de uma iluminação artificial voltada para o cenário metropolitano — à semelhança do que ocorre no palco —, desloca o observador para o papel de espectador. O silêncio profundo, o tempo suspenso, a imobilidade angustiante de cada lugar/cenário desvelado por Fadon questionam, num gesto filosófico, a sombra do mundo.

### *Observatório*

A peculiar situação e a arquitetura eclética do antigo observatório astronômico de São Paulo levaram à formulação do ensaio. O seu domínio é a paisagem reservada, no caso, um ambiente dedicado à pesquisa científica e mergulhado numa intrigante serenidade.

### *Outdoor Mulher*

A representação, a apresentação e o lugar da figura feminina no espaço urbano são leitmotiv deste trabalho. Fruto de inúmeras incursões de Fadon pela cidade paulista, o ensaio centra-se no motivo do cartaz de rua, que no Brasil é chamado outdoor e mede 3 x 9 m. O corpo feminino, como objeto de consumo e de suporte de *marketing*, é explorado em grande escala, reproduzindo estereótipos sociais. As suas mensagens transitam entre o delírio e o capricho, entre o absurdo e a futilidade, o êxtase e o ridículo. As fotografias propõem reflexões críticas profundas e irônicas sobre as sintaxes visuais de imagens-cliché que povoam a gráfica urbana.

## *Places*

Explora a conotação ambígua do lugar nos espaços urbanos públicos e privados, sugerido no título nascido com o ensaio. Realizado em Chicago, teve como motivação a condição de estrangeiro com residência temporária. Foi concebido e produzido como livro de artista.

## *Documentários*

*Carlos Fadon Vicente, 2000*

18', cor, som

Direção Luiz Duva

Produção Itaú Cultural, São Paulo

*Pensarte: Carlos Fadon, 2007*

5', cor, som

Direção e produção Daniela Kutschat, São Paulo

Carlos Fadon Vicente

[www.fadon.com.br](http://www.fadon.com.br)



Fórum, FEA

fotografias: © 2014 Carlos Fadon Vicente